

# DEMEUNAGEMENT

## GRANDE VENTE ARGENT COMPTANT

Ayant transporté tout le fonds de commerce de MM. MAVAUT et LANIGAN a notre magasin, 152 et 154 rue Sparks, nous nous trouvons trop a l'étroit et avons décidé de vendre nos Marchandises les plus pesantes beaucoup au-dessous de leur valeur.

Etoffes à Robes, Indiennes, Cotons, Tweeds, Flanelles, Bas, Tapis, etc., seront vendus à très bon marché.

LA VENTE EST COMMENCÉE AUJOURD'HUI, SAMEDI, 3 MAI, 1884 ET SE CONTINUERA TOUT LE MOIS.

# BRYSON, GRAHAM & Cie

152 et 154 RUE SPARKS.

Coupons a moitié prix, Lundi.

### Résumé Télégraphique

—La grève des journaliers sur le chemin de fer Ontario et Québec, s'est terminée samedi.  
—Une veuve du nom de Kate Kavanagh, à Saint Jean, N. B., s'est brûlée vive en essayant de verser du pétrole sur son feu.  
—John A. Verming, marchand de nouveautés de Saint Jean, N. B., et faisant affaires sous le nom de "Beard et Verming" failli; passif \$50,000.  
—Les entrepreneurs des travaux du havre de Québec viennent de mettre à l'eau un de leurs dragueurs, et ils se proposent de pousser les travaux avec vigueur.  
—Les malfaiteurs qui ont tenté de piller la banque Medicine Valley ont été arrêtés, avant hier soir, à Medicine Lodge, Ks. La populace attaqua la prison et militaires de la place ont été tués d'un coup de feu et les autres ont été blessés.

### PATRONAGE SAINT-JOSEPH

Cette fête a été célébrée, hier, avec grande solennité, à l'église Saint-Joseph. Une messe pontificale a été chantée par Monseigneur Duhamel. Monseigneur s'est rendu, du collège d'Ottawa à l'église, précédé des zouaves et militaires du collège en uniformes, d'un nombre bœux clergé, de la musique et de tous les élèves du collège.  
Le chœur, à l'orgue, a chanté avec un succès marqué la messe en mi bémol de Gounod. Mesdemoiselles Emond, Richard, Mahon et Messieurs Aumont, Gauthier, O. Deviin ont chanté les soli.  
A l'offertoire, le chœur avec accompagnement d'orchestre sous la direction de M. le professeur Duquette, a chanté une magnifique cantique en partitions: "Je te salue, Joseph," M. Benoit chantant le solo.  
Dans l'après-midi, Monseigneur a conféré le saint sacrement de la confirmation à un grand nombre d'enfants et à quelques adultes.  
A l'office du soir, Mlle Richard a chanté un Ave Maria et M. Gauthier le Tantum Ergo. L'orgue a été tenu par M. le Dr Prévost.

L'honorable juge Ferguson, qui présidait le terme de la cour en chancellerie à Ottawa, est parti pour Cornwall cette après-midi.

### A TRAVERS LA PRESSE.

Le *Witness* insiste à ce que le français soit enseigné dans les écoles anglaises. C'est presque à n'y pas croire.  
"Plus que jamais, dit-il, nous sommes ici dans une province française. Aussi l'enseignement du français dans nos écoles est de la plus haute importance, à moins que les parents ne veulent laisser leurs enfants s'exiler."—*La Minerve*.  
Contre toute attente, le projet de loi de M. le curé Labelle a subi hier soir un nouvel échec au Conseil législatif.  
Des hommes distingués comme les honorables M. Masson, de Boucherville, se sont déclarés hostiles au principe des loteries.  
M. le curé Labelle a eu aussi contre son projet la loi de tout l'élément anglais de la chambre haute.  
Il paraît, cependant, que M. le curé Labelle n'est pas encore découragé et qu'il se reprendra l'an prochain.—*Du Nouvelliste*.

### LA JOIE DU FOYER.

On trouvera cette joie ou récréation du foyer dans un magnifique recueil de musique, pour lequel M. Pierre Auld, sollicite en ce moment des souscriptions dans Ottawa. Ce recueil porte le titre: "Trésor du Pianiste."  
Cet ouvrage très bien relié, contient la musique instrumentale des plus grands maîtres. La musique est classique et romantique et de goût moderne. Le volume contient outre la Biographie illustrée des plus célèbres artistes anciens et modernes, des études précieuses recommandées par les meilleurs maîtres. Il sera loisible à toute personne de faire substituer des morceaux de leur choix à ceux contenus dans le prospectus, et ce sans frais extra. M. Auld prend des souscriptions à domicile pour son ouvrage qui sera livré dans trois semaines ou un mois. Nous espérons que M. Auld sera bien reçu partout où il s'adressera.  
3 mai 2-s

Je viens de recevoir un magnifique choix de nouveaux patrons de Tapiserie, que je vendrai à des prix variant de 5 cents jusqu'à \$1 00 le rouleau. Une visite est sollicitée. P. C. Guillaume, No. 455 rue St-Jacques.

### CUEILLETES DU REPORTER

Le conseil de ville se réunira ce soir.  
La cour Suprême commencera à siéger demain.  
L'hôtel Albion a subi des réparations considérables ce printemps.  
Les élections générales de la société St-Joseph auront lieu demain.  
Douze acteurs de renom prendront part au *Dime Museum* cette semaine.  
Une assemblée de l'association libérale-conservatrice aura lieu, aujourd'hui, à la salle Rowe, rue Rideau.  
Assemblée générale de l'Union St-Thomas, ce soir. M. l'abbé Bouillon, chapelain de la société, présidera l'assemblée.  
M. Hugh McGarr, propriétaire du restaurant *The Shades*, a l'intention d'ouvrir un hôtel de première classe aux environs du marché de la basse-ville.  
M. André Routhier, d'Ottawa, ci-devant employé au département de l'agriculture à Ottawa, a ouvert une épicerie de première classe au coin de la rue Dalhousie et Water. Ses nombreux amis feront bien d'aller visiter cette belle épicerie.

On a semé un grand nombre d'œufs de poisson dans le cours du mois dernier, dans les lacs des environs d'Ottawa. On en a semé 100,000 dans le lac Meafler, 100,000 dans le lac Kingsmere, 150,000 dans le lac Chrysler, et 50,000 dans le lac Alexandria.  
Le dernier bulletin (mars) de l'académie des Muses Santones, publié à Royan, (Charente Supérieure, France) annonce la réception comme membre titulaire de cette institution, de M. J. A. Bélanger, du Secrétariat d'Etat d'Ottawa.  
Nos sincères félicitations au titulaire qui est un de nos poètes canadiens français.  
L'élection des officiers de la société St-Jean-Baptiste de la paroisse St-Jean-Baptiste d'Ottawa a eu lieu, hier, à l'issue de la grand'messe. Les messieurs suivants ont été élus officiers pour l'année courante:—Président, Louis Dauray; 1er vice-président, F. X. Ouellette; 2e vice-président, J. N. Rattay; Sec.-trésorier, D. Poirier; Com.-ordonnateur, E. Mirault.

Le corps de musique des Chaudières a tenu son assemblée annuelle, samedi soir, pour l'élection des officiers. Les messieurs suivants ont été élus pour l'année courante: M. Brenot, nommé de nouveau directeur; O. Morin, président; F. X. Ouellette, vice-président; J. Croteau, secrétaire; A. Valiquette, secrétaire-adjoint; C. Lapensée, trésorier. Une résolution le remerciements fut votée aux officiers sortant de charge.  
J. CROTEAU, Sec.

Abandonné par les médecins.—"Est-il possible que M. Godfrey ait été guéri par un remède aussi simple? "Je vous assure que les Amers de Houlbon seuls l'ont guéri; et il n'y a pas plus de dix jours que les médecins l'avaient abandonné en disant qu'il allait mourir."  
"Eh bien! cela est remarquable, et je vais aller acheter de ce remède pour mon pauvre George. Je sais que le houlbon a de bonnes qualités curatives."

L'assemblée générale de la société de tempérance catholique irlandaise a eu lieu, hier soir, à la salle Saint-Patrice, rue Sussex. Les messieurs suivants ont été élus officiers pour l'année courante: Rev. Père Molloy, O. M. I., président; John Heney, 1er vice-président; John O'Reilly, 2eme vice-président; P. Brady, trésorier; P. G. Layden, secrétaire; W. Finlay, secrétaire-trésorier; R. Duggan, commissaire-ordonnateur, Dr Kelly, médecin.

Pas de humberg—Encore un nouveau témoignage en faveur de la *Valeria*. Qu'on lise la lettre de M. Girouard, dans laquelle l'ex-député de Kent, reconnaît que cette inestimable préparation lui a rendu la chevelure qu'il avait perdue. Avec une pareille découverte il n'y a plus lieu de rester chauve. Avis à tous les intéressés.  
A ce sujet, il est bon que nous prévenions ceux qui font usage de la *Valeria* contre la disposition générale à en employer plus que la direction l'indique. Il est absolument nécessaire de se conformer strictement aux directions. L'excès est nuisible.

### DECES

A Ottawa, dimanche, le 4 Mai, à l'âge de 32 ans, Méline Arsenault, épouse de M. Narcisse Barbeau.  
Les funérailles auront lieu demain matin. Le convoi partira de sa demeure à 7 1/2 hrs., No. 19 rue Murray, pour se rendre à la basilique, et de là au lieu de la sépulture.  
Les parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

### La question des licences

Ottawa 1er mai, 1884.  
Monsieur,  
Il a lu à Son Excellence le gouverneur général de désavouer l'acte passé par la législature d'Ontario, intitulé: "Acte concernant les droits de licences" et inscrit au chapitre 35 des Statuts d'Ontario, 1884.  
Je suis en conséquence chargé par le bureau des commissaires fédéraux des licences pour le district de la ville d'Ottawa d'avertir les intéressés que si la constitutionnalité de l'acte fédéral est, à une date prochaine, maintenue par la Cour Supérieure, à laquelle la question va être immédiatement soumise, ceux qui s'en sont rapportés à la loi provinciale pour leur licences, se trouveront dans l'impossibilité de continuer leur commerce, parce que des licences, au nombre fixé par la loi fédérale, auront probablement, été accordées à d'autres personnes qui les avaient demandées avant; la loi ne permettant pas d'accorder de nouvelles licences après le 15 mai, il faudra attendre au printemps prochain pour obtenir de nouvelles licences.  
Et en outre je dois vous faire observer que l'ajournement des pénalités imposées aux possesseurs des licences provinciales, prescrit par la clause 26 des amendements de l'acte des licences 1883, n'est qu'un ajournement le temporaire. Si l'acte fédéral est maintenu, les licences obtenues en vertu de l'acte d'Ontario ne seront d'aucune garantie aux vendeurs de liqueurs qui n'auront pas obtenu leur licence des commissaires fédéraux.  
En conséquence du désaveu de l'acte d'Ontario concernant les droits de licence, ceux qui auront obtenu des certificats n'auront qu'à établir, à la satisfaction de l'inspecteur en chef, qu'ils ont ou payé ou offert de payer les droits ordinaires de licences, provinciaux ou municipaux, pour leur donner droit à une licence en vertu de l'acte fédéral 1883, pourvu toujours qu'ils soient en règle avec toutes les autres clauses de l'acte.  
Votre obéissant serviteur,  
HECTOR McRAE,  
Inspecteur en chef et secrétaire.

### COUR DE POLICE

(Présidence du juge O'Garra)  
Ottawa, 5 mai 1884.  
Donald Cameron, trouvé ivre-mort sur la voie publique est acquitté sur promesse de quitter la ville.  
Un employé civique accusé d'avoir troublé la paix publique, cause remise à demain matin.  
Robert Henry, accusé d'infraction aux lois municipales, est acquitté.  
Thomas Groves, accusé d'assaut et de batterie; cause remise à demain matin.  
Louis Poggioli, accusé de tenir une maison de rendez-vous, est de nouveau renvoyé en prison jusqu'à mercredi en attendant sa sentence.

### Horaires des Chemins de Fer

OTTAWA  
PACIFIQUE CANADIEN.—Départ pour l'Ouest: express 10 45 a. m.; express 12 25, 3 45, 10 30, p. m. Pour l'Est: train régulier, 8 15, a. m.; 6 50 p. m.; train rapide, 4 45 p. m.  
ATLANTIQUE CANADIEN.—Départ des Chaudières, 7 45 a. m. 4 35 p. m. Le départ de la gare de la rue Elgin a lieu 15 minutes plus tard.

### LA SANTE UN DEVOIR

LA MALADIE UN CRIME!  
**AMERS MANDRAGORES**  
—DU—  
**Dr. BAXTER.**  
LE SEUL REMÈDE VÉGÉTAL  
CONTRE LA  
**Dyspepsie, Perte d'Appétit, Indigestion, Constipation Habituelle, Mal de Tête etc., etc., etc.**  
—PRIS, 25 cts. la BOUTEILLE.  
Vendu partout, et par C. O. DACIER, Ottawa, 1ma  
15 mai 1883.

### AVIS

Des soumissions pour la construction d'une école publique à Curran, Ont., seront reçues jusqu'au 15 mai prochain.  
Pour plus amples informations s'adresser aux commissaires des écoles de la section No. 3 de Curran Ont.  
T. ROCHON,  
Sec. de la section No. 3.

6e an  
ABO  
Payable d'avance  
do do  
do do  
Edt. Hebdomadaire  
LA SOCIÉTÉ  
LE C  
Ottawa e  
QUESTI  
Le nom d  
Charles Tup  
n'est pas enc  
l'honorable J  
ministre des  
l'intérêt.  
La nomin  
Irvine, avoc  
juge de la Co  
eu lieu et n'e  
vernement fé  
journaux l'ou  
vernement fé  
ment un no  
impérial duqu  
tion.  
Sir Charles  
abandonner s  
des chemins  
à celle de hau  
dres l'état d  
met plus de r  
ces deux char  
bérale-conserv  
hier, et a dé  
quet à Sir Cha  
pour l'Europe  
lieu à l'hôtel  
chain, 8 mai  
d'Ottawa le l  
quera à Halif  
24 mai.  
Le rapport  
duc d'Ottawa  
sant le 31 octo  
publié en fran  
nous voyons q  
1883 pour tax  
service, arrosa  
a été de \$99,  
démontre un é  
sants.  
Le bénéfice  
tiré de l'aque  
1883 est évalué  
té par la différe  
ses et les recet  
Surplus des rec  
sur les dépenses  
Bénéfice direct r  
sé par l'appro  
sionnement d  
aux édifices  
olies, l'arrosage  
rues et la pro  
tion contre le  
représentant  
moins une va  
do  
La moitié du fo  
d'amortissém  
qui réellement  
vrait être pris  
fonds généra  
comme propor  
de la d-tte de  
cité.  
Entretien annue  
télégraphes de  
Jarme au feu  
Total  
étant le bénéfice  
portation a reti  
dant l'année ex  
bre, outre les  
que les citoyens  
minution des t  
suivant l'opini  
très distingué  
de \$70,000.  
Vu la posi  
compte de l'ac  
fait certaines r  
pour bains pri  
priétés taxées à  
Le conseil ne  
en si bon chem  
de justice, et  
par tous, en do  
des taxes d'EAU  
port avec les fo  
et la responsab